



# IT WORKS HOW AND WHY

The Twelve Steps  
and Twelve Traditions  
of Narcotics Anonymous

دوازده قدم و دوازده سنت مستأدیان گسنام

CarryTheMessage.Com  
Source: Kuril

HOW AND WHY

IT WORKS

چگونگی عملکرد

IT WORKS

عملکرد

The Twelve Steps  
and  
The Twelve Traditions  
Of Narcotics Anonymous

دوازده قدم و دوازده سنت معتادان گمنام

# IT WORKS HOW AND WHY

## چگونگی عملکرد

World Servise Office, Inc.  
Van Nuys, CA USA

معنادران گمنام: چگونگی عملکرد برنامه معنادران گمنام = It works how and why /  
مترجم کمیته ترجمه — تهران: ترقی، ۱۳۸۳.  
ص ۲۶۳

ISBN: 964-92708-6-8

فهرستتویسی براساس اطلاعات فیبا.  
عنوان دیگر: معنادران گمنام (چگونگی عملکرد).  
عنوان اصلی tradition of Norcotics Anonymous, c1993.

۱. معنادران گمنام، انجمن. ۲. معنادران — توانبخشی. ۳. برنامه‌های دوازده گامی. الف.  
کمیته ترجمه سی. گمنام - مترجم. ب. عنوان: چگونگی عملکرد برنامه معنادران گمنام.  
ج. عنوان: معنادران گمنام (چگونگی عملکرد).

۳۶۳/۳۵ H۷۵۸۰۱/۵۵۶  
۱۳۸۳

۸۳-۵۶۲۶

کتابخانه ملی ایران

### معنادران گمنام (چگونگی عملکرد) IT WORKS HOW AND WHY

مترجم: کمیته ترجمه

چاپ: مرکز پیام

لیتوگرافی: نگین

نوبت چاپ: پنجم ۱۳۸۴

تیراژ: ۵۰۰۰ نسخه

ناشر: انجمن ان ای (NA) جهانی

حق چاپ برای دفتر خدمات جهانی معنادران گمنام محفوظ می باشد.

ISBN: 964-92708-6-8

شابک: ۹۶۴-۹۲۷۰۸-۶-۸

## فهرست مطالب

۱ مقدمه

## کتاب اول: دوازده قدم

۵ قدم اول

۱۸ قدم دوم

۳۰ قدم سوم

۴۲ قدم چهارم

۵۶ قدم پنجم

۶۶ قدم ششم

۷۸ قدم هفتم

۸۵ قدم هشتم

۹۴ قدم نهم

۱۰۹ قدم دهم

۱۱۸ قدم یازدهم

۱۲۷ قدم دوازدهم

The Twelve Steps and Twelve Traditions are reprinted  
for adaptation with permission of  
AA World Services, Inc.

World Service Office, Inc.  
PO Box 9999  
Van Nuys, CA 91409 USA  
Tel. (818) 780-3951  
Fax (818) 785-0923



World Service Office—EUROPE  
Avenue Winston Churchill-laan 249/b15  
B-1180, Brussels, Europe  
Tel. +32/2/346-1400  
Fax +32/2/346-2282

World Service Office—CANADA  
150 Britannia Rd. E. Unit 21  
Mississauga, Ontario, L4Z 2A4, Canada  
Tel. (905) 507-0100  
Fax (905) 507-0101

Copyright © 1993  
by World Service Office, Inc.  
All Rights Reserved



This is NA Fellowship-approved literature

Narcotics Anonymous,   The NA Way  
are registered trademarks of the  
World Service Office, Incorporated

ISBN No. 1-55776-181-7

1/95





